



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年八月一日（星期四）

目 錄	頁
署理港督答新聞界中文提問	1
署理港督巡視清理環境專責組工作進展	3
勞工處工廠督察巡查一千五百多個地盤	4
當局發布專上學生資助結果	5
防止衝紅燈攝影機證實收效	6
中六收生程序下周三開始	6
郵政署設假日郵件收集服務	9
環保署公布泳灘級別	9
外匯基金運作	13

署理港督答新聞界中文提問

署理港督陳方安生今日（星期四）在巡視地政總署轄下清理環境專責組的工作後答覆新聞界中文提問全文如下：

署理港督：各位好，沒有和你們見面差不多一個月，今日下午很高興有機會出來看看新界區的環境黑點和看看我們過去兩、三年做了些功夫。黃議員和他的專責小組在這兩、三年已做了很多功夫，我們已漸漸見到一些改善的跡象。當然，這個問題，尤其是貨櫃碼頭需要經營及停泊地方現時供應地方是不足夠，長遠來說解決方法當然是要找適當的地方，但這個問題是多年累積下來的問題，非一朝一夕可以改善的，在未找到其他適當地點供貨櫃碼頭經營及停泊，我們當然會盡力幫助作業者改善其目前環境，在這方面我很高興見到作業與經營人士都能與政府人員很合作；特別高興是見到所有工作人員包括地政總署及很多其他政府部門都對這方面工作的熱誠。我們希望在政府帶領下，我們亦提供了作業守則，和鄉村居民及作業者大家一起合作去盡量改善環境。我們對郊鄉所提供的小型工程在改善環境方面，我亦剛在流浮山看到，在這方面我們會盡力再提供多些資源盡量在短暫時間去改善一般鄉村居民的生活環境。

記者：陳太，可否談談有關黃桂南恐嚇你的案件今日已審結，他亦已承認控罪，你對他被判多判十幾個月監禁有何看法？

署理港督：這是由法庭判決，我本人亦很高興這件事能夠告一段落。

記者：可否談談你原本今日亦需要上庭講述受恐嚇之後的經歷及可能對你家人的影響？

署理港督：當然，我對毋須上庭作證，我當然亦沒有不滿之處，我重申黃桂南事件早些時候對我及家人亦造成一定的滋擾，令我和家人感到不安，今日能在法庭判決我當然認為是一件好事。

記者：李麗珊下星期回香港，港府會不會有計劃如何為李麗珊慶祝？

署理港督：首先我同其他香港市民同港督及曾蔭權先生都感覺得十分高興，我本人亦祝賀李麗珊今次輝煌的成就，我想所有香港市民都會引以為榮亦感覺到很高興和很驕傲。當然我們每人個人都希望能夠採取適當的歡迎儀式，至於這個儀式會採取那個模式，我們目前正在同政府各部門商討，我們當然希望在這幾日之內能夠有公布。

記者：政府會不會在這方面撥多一些資源發展這些運動？

署理港督：發展運動方面，我們很希望能夠提拔及栽培傑出體育人才。在這方面，我們在這幾年亦有提供適當的資源，至於資源方面不足夠，我想正如其他的用途，很多時都會覺得不足夠，如果有需要提供更多的資源我們當然會考慮，大家都可能知道我們最近聘請了顧問在這一方面工作，在整個栽培體育人士同經營運作各方面需要提供什麼資源作了一個很詳細的調查，我們現正考慮這一個顧問報告書，考慮之後我們才可作決定在這方面需要提供什麼額外的資源。

記者：籌委會秘書處提了建議希望港府讓港台作公眾宣傳活動，讓它能夠宣傳籌委會的提名，所以我想知道政府現在初步的反應？

署理港督：籌委會有什麼建議，它可以透過我們成立的聯絡辦事處與我們商討，我們會盡力與他們合作。

記者：可不可以再說黃桂南對你做成滋擾及不安？

署理港督：我想那方面已經說得足夠了。

記者：想知當天妳會不會接李麗珊機？

署理港督：我剛剛說過，我們現在正在考慮採取什麼歡迎的儀式，這個會另行公布，我本人很希望和李麗珊見面。

記者：今日你巡視的地方，妳覺得有什麼地方可以進一步改善？

署理港督：我想有很多地方都可以進一步改善，主要是作業者和經營者能否和政府鼎力合作，大家改善環境，但長遠來說，我剛剛已經講過，我們很希望尤其是對貨櫃碼頭停泊的地方能夠提供多些後勤的地方。

完

署理港督巡視清理環境專責組工作進展

署理港督陳方安生今日（星期四）巡視地政總署轄下清理環境專責組在元朗區清理環境黑點的最新工作進展。

她首先抵達專責組在上水的辦事處，清理新界黑點特別委員會主席黃秉槐博士、地政總署署長布培及清理環境專責組主管（政府地政監督）郝輝誠在場迎接。

陳方安生獲悉自清理環境專責組於一九九四年八月成立以來，已成功清理三百一十三個地點，總面積達十八萬六千八百平方米的政府土地。

專責組亦現正在新界北部及西北部的露天存貨行動區及貨櫃行動區推行一項為期十年的持續性清理計劃。

陳方安生在前往八鄉試驗行動區途中，聆聽黃秉槐介紹清理新界黑點特別委員會的職責範圍、成員、運作方式及已討論的事宜。

她隨後抵達錦田公路一個拆車場，獲悉該地點所進行與汽車有關的活動令環境受到影響，現時該處正按清理環境專責組的要求進行環境改善工程。

其後，陳方安生聆聽有關一項於八鄉試驗行動區進行的工業經營機構調查的結果，以及清理環境專責組現已為錦田市區進行的一項環境改善計劃，計劃的目的在提高該傳統鄉郊市鎮的地位，成為新界鄉郊另一處吸引遊人的旅遊點。

她然後離開八鄉前往流浮山，途經新圍一個違例發展的貨櫃堆場，進一步了解廈村及沿屏廈路貨櫃堆場所廣及的範圍。

她並聆聽有關貨櫃堆場的分佈、堆場匯集該區的原因，以及堆場在容量和對交通、渠務及環境的影響方面，與香港整體的關係。此外，她亦獲悉在貨櫃堆場所推行的自願遵行守則，已證明是有助改善環境。

陳方安生隨後前往流浮山，到場迎接的政務總署署長劉李麗娟向她介紹現時在流浮山進行的渠務改善工程，以及鄉郊工程改善策略所推行的其他工作。

完

勞工處工廠督察巡查一千五百多個地盤

勞工處工廠督察在六個星期的全港性特別工業安全行動中，總共巡查過一千五百零二個地盤。

這項行動在昨日（星期三）結束，會對違反工業安全規例的承建商發出四百八十二張傳票。

由十名工廠督察組成的特別行動隊在最後一個星期的行動中，巡查過六十三個地盤及將發出三十張傳票。

在第六個星期巡查行動中發現的違例情況主要為未有提供合適的工作台或棚架、沒有在危險地方設置適當的欄柵、未能確保工人使用個人保護工具及沒有在使用起重機時提供足夠安全措施。這個發現與首五個星期的相若。

勞工處署理副處長（職業安全及健康）麥世耀今日（星期四）表示，工廠督察所巡查的建築地盤的整體安全情況是受到控制的。

麥世耀說：「雖然最近的特別巡查行動已經結束，但各區의工廠督察會繼續到建築地盤進行定期巡查。」

他補充說，工廠督察是會密切注視建築地盤的工業安全情況，特別是安全紀錄不太良好的地盤。

他說：「他們是不會容忍承建商沒有提供安全設備，因為這會導致嚴重或死亡的意外事故發生。」

他亦促請建築工人要更為注意工作時的危險情況。

他說：「所有僱員為保障他們的生命安全，應與僱主充分合作，採取法例所要求的安全措施。」

麥世耀表示，所有從事工業工作的工人，特別是建築工人，若遇到有任何危險情況或不安全做法，應致電勞工處二十四小時工業安全熱線二八一五零六七八。

完

當局發布專上學生資助結果

約四千五百名按本地專上學生資助計劃申請下一個學年資助的專上學生已獲悉申請的結果。

學生資助辦事處發言人今日（星期四）宣布，該辦事處在未來數星期將會公布多七千至八千名學生的申請結果。

發言人表示，大專院校已響應政府助學金聯合委員會的呼籲，推行了不同的措施，幫助在獲悉申請結果前可能會面對籌措學費困難的學生。

以下是各大專院校就收取學費安排為一九九六至九七年度新生推出的改善措施撮要：

香港大學：九月先付五千元按金，而上學期的學費餘款則於十月繳付。

香港中文大學：為在繳付學費方面有困難的新生提供免息特別貸款。

香港教育學院：在九月辦理註冊手續時，學生可以獲准繳付上學期學費的百分之五十，而餘款則在十一月繳付。

嶺南學院：有需要的新生如在註冊時提出申請，將可獲准先繳付上學期學費的百分之五十，餘下的百分之五十則於九月繳付。

香港理工大學：有需要的新生如在註冊時提出申請，將可獲准先繳付上學期學費的四分之一，餘下的四分之三則可連同下學期學費一併於二月繳付。

香港科技大學：學生須於八月繳付五千元作為按金，十月再繳付上學期學費的餘款。

香港城市大學：新生可先付全年學費的百分之十，十月再繳付全年學費的百分之四十，餘下百分之五十的學費則於下學年繳付。

香港浸會大學：學生可以先於註冊時繳付五千元作為按金，並在十一月再繳付上學期學費的餘款，有經濟困難的學生亦可獲准延遲繳付學費。

發言人提醒大專院校新生，如欲申請本地專上學生資助計劃下所提供的資助，應於入學時聯絡所屬院校。

完

防止衝紅燈攝影機證實收效

道路安全議會昨日（星期三）在灣仔警察總部舉行會議，會上透露自從港九多處地點裝設防止衝紅燈攝影機後，駕車人士衝紅燈的數字，大幅下降。

據調查顯示，裝設了攝影機的交通燈位，衝紅燈的情況大幅下降百分之四十三。

會議由道路安全議會主席、警務處副處長（行動）黃燦光主持，與會人士獲悉當局將再裝設九部攝影機，令全港的防止衝紅燈攝影機至九月將增加至二十八部。

議會發言人表示，這項執法行動非常令人鼓舞。

發言人強調，政府會繼續發展這項計劃，以打擊這些經常會導致嚴重交通意外及傷亡的衝紅燈行爲。

道路安全議會於會議上亦表示非常關注最近在輕便鐵路交匯處裝設了攝影機之後，紀錄到大量衝紅燈的情況。

發言人表示，當局自今年六月六日在輕便鐵路交匯處安裝攝影機以來，一共檢控了八十九名衝紅燈的駕車人士，當局現正計劃在輕便鐵路沿線增設攝影機。

完

中六收生程序下周三開始

爲期五個階段的中六收生程序將於下星期三（八月七日）在香港中學會考成績公布當天開始。

署理高級教育主任鄧發源說：「一九九六年九月可供申請的官立、資助或買位中學中六學額約二萬四千零六十個。」

「今年教育署繼續向各傳媒提供電腦磁碟，載有第二階段（八月八日）及第四階段（八月十二日）仍有中六學額空缺的學校名單，部分報章已表示會在這兩日刊登該份名單。」

「一份臚列中六學額空缺的學校名單亦會一如往年在第二和第四階段張貼於教育署各分區辦事處。」

教育署提醒就讀於下列學校的學生應向原校查詢有關的聯繫學校：

- * 沒有開辦中六班級的學校
- * 只開設一組中六班的學校
- * 私立學校
- * 夜校

香港中學會考生的成績通知書上將附有一張有齒孔的中六入學取錄紙，當學生正式接受中六位時，學校便會撕下及保留中六入學取錄紙存案。學生在接受學額前必須審慎地考慮清楚，因為學校不會招收沒有中六入學取錄紙的學生。

中六學額的申請將於八月七日開始，在同一次會考中成績最佳六科的總積點不少於十四點的學生，可向原校或其聯繫學校申請（第一階段）或於八月八日向其他學校申請（第二階段）。

具有升讀高級程度課程最低入學成績要求的學生應於八月九日向原校或其聯繫學校申請（第三階段）或於八月十二日向其他學校申請（第四階段）。

在第一至第四階段，學生在申請當天到學校登記。

在第一至第四階段後尚未獲中六學位的學生可於八月十三日（第五階段）往下列其中一間中心申請中央統一派位：

九龍區

九龍觀塘功樂道九十號觀塘官立工業中學

九龍巴富街八號何文田官立中學

九龍長沙灣道三百三十二號九龍工業中學

香港區

灣仔愛群道鄧肇堅維多利亞工業中學

新界區

荃灣海霸街七十號荃灣官立中學

沙田文禮路十一至十七號沙田官立中學

元朗教育路一百二十三號新界鄉議局元朗區中學

大埔大元邨新界鄉議局大埔區中學

中央統一派位的申請結果會在八月十七日上午九時在上述中心及教育署各分區辦事處張貼，獲派位的學生須於當日下午一時前到達所派學校登記。

學生可在每個階段的前一天透過教育署二十四小時自動電話查詢系統聽取有關中六收生程序的資料，電話號碼為二八九一 零零八八。

學生亦可與教育署各分區辦事處聯絡，尋求協助或資料。

教育署並由八月七至十七日設立中央電話熱線，以便學生查詢中六收生程序及處理有關投訴，電話號碼為二七八二 七零三七至三九及二七八二 七三四零；服務時間為星期一至星期五上午九時至下午一時和下午二時至五時，以及星期六上午九時至中午十二時。

完

郵政署設假日郵件收集服務

署理郵政署署長陸炳泉今日（星期四）宣布，由八月四日起，除了離島及偏遠地區外，該署星期日及公眾假期將為所有設於街道的郵筒進行一次郵件收集，收件時間將列明在每一郵筒的收件時間表上。

陸炳泉說：「這項安排，旨在加快於星期日及公眾假期投寄在街道上郵筒的郵件的處理過程，從而提高本署公眾郵遞服務的質素。」

完

環保署公布泳灘級別

環境保護署今日（星期四）公布本港所有泳灘含細菌的最新水質級別報告。

該泳灘水質劃分級別報告旨在讓游泳人士及市民定期得悉各泳灘受細菌污染的情況。

環保署於泳季期間，每兩個星期公布泳灘的級別，以配合該署現時每隔兩周抽取泳灘水質樣本化驗的工作。

環保署是根據泳灘定期水質監察計劃所得的最新大腸桿菌數據，釐定泳灘的級別。

泳灘級別亦包括對在某種污染程度的海灘游泳後，而感染到輕微皮膚病或腸胃不適的機會率作出估計。

這些估計是根據上個泳季內所搜集得大量資料經統計分析後而釐定。

在夏季內，某些泳灘的級別可能時有變動。這些變動大部分屬含細菌水質自然變動的現象，由於雨水及潮汐的增加或減少，令游泳範圍內的污染程度亦有所增減。

不過，水質級別可指出本港泳灘近期水質的一般情況，從而可預測各泳灘在最近將來的水質。

若果泳灘附近有很多屋宇及建築物，在下大雨及雨後期間可能較為污染。

首席環境保護主任李志剛說：「游泳人士應盡量避免在打風後兩至三天內到該等泳灘游泳。若天氣持續天陰，泳客需等待較長時間才可到泳灘游泳；若天氣晴朗，所需等候時間則可短些。」

泳灘水質級別的訂定方法如下：

- * 一級顯示該泳灘水質良好。在一百毫升海灘水中，含有不超過二十四個大腸桿菌（平均數）；而估計對泳客健康的影響不能找出。
- * 二級顯示該泳灘水質一般。在一百毫升海灘水中，含有不超過一百八十八個大腸桿菌（平均數）；而在一千名泳客中，估計有不超過十人會受到輕微感染。
- * 三級顯示該泳灘水質欠佳。在一百毫升海灘水中，含有不超過六百一十個大腸桿菌（平均數）；而在一千名泳客中，估計有不超過十五人會受到輕微感染。
- * 四級顯示該泳灘水質極差。在一百毫升海灘水中，含有超過六百一十個或以上的大腸桿菌（平均數）；而在一千名泳客中，估計有超過十五人會受到輕微感染。

決定是否關閉一個海灘要視乎污染程度是否可以接受。

通常來說，一個泳灘若經常被列為四級，以致在泳季內估計平均每一千名泳客有超過十五人會受到感染，市政局或區域市政局才會考慮關閉這個泳灘。

現時，釣魚灣、近水灣、青山灣、石澳後灘及汀九這五個憲報公布的泳灘，均被列為不適合游泳，而舊咖啡灣則重新開放。市政局及區域市政局根據一九九五年的水質監察數據而決定是否關閉該等泳灘，市民不適宜到已關閉的泳灘游泳。下述水質級別表對這些泳灘標以X符號，以資識別。

以下是今日公布的泳灘水質級別：

一九九六年七月十八日 一九九六年八月一日

地 區	泳 灘	公布的級別	公布的級別
香港南區	大浪灣 (S)	3	2
	春坎角 (S)	1	1
	深水灣 (S)	1	1
	夏萍灣 (S)	2	2
	中 灣 (S)	3	2
	淺水灣 (S)	1	1
	石 澳 (S)	2	2
	南 灣 (S)	1	1
	聖士提反灣 (S)	2	2
	龜背灣 (S)	2	2
	赤柱正灘 (S)	2	2
	石澳後灘	X	X
屯門區	黃金海灘	2	2
	舊咖啡灣	3	3
	新咖啡灣	2	2
	青山灣	X	X
	嘉道理灣 (S)	3	3
	蝴蝶灣 (S)	3	3
西貢區	大清水第一灣 (S)	2	2
	大清水第二灣 (S)	2	2
	廈門灣 (S)	1	1
	橋咀灣 (S)	1	1
	銀線灣 (S)	3	3
	三星灣 (S)	2	2

離島區	上長沙	1	1
	下長沙	3	3
	*愉景灣	2	2
	洪聖爺灣	1	1
	觀音灣	1	1
	塘 福	1	2
	蘆鬚城	1	1
	貝 澳	1	2
	銀鑛灣	3	3
	長洲東灣 (S)	1	1
荃灣區	釣魚灣	X	X
	近水灣	X	X
	更生灣 (S)	3	3
	雙仙灣	4	4
	海美灣	3	3
	麗 都 (S)	4	4
	汀 九	X	X
	馬灣東灣	2	2

備註：X該泳灘被列為不適宜游泳

*非憲報公布的泳灘

S已設置防鯊網的泳灘

大浪灣和中灣的水質級別由「3」轉為「2」；塘福及貝澳由「1」轉為「2」。

這些轉變是在該等泳灘的細菌水質正常變動範圍。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九六年八月一日

	百萬元計
開市戶口結餘	一八八六
收市戶口結餘	一九一八
改變原因：	
貨幣市場活動	增七二
流動資金調節機制今日運作	減四〇
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增七二
上午十時	增七二
上午十一時	增七二
正午十二時	增七二
下午三時	增七二
下午四時	增七二

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

四點零厘

六點零厘

港元外匯指數 (TWI) : 123.8 * +0.0 * 1.8.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點〇一厘
一個月屆滿	五點〇六厘
三個月屆滿	五點二五厘
六個月屆滿	五點四五厘
十二個月屆滿	五點八二厘

外匯基金債券

期限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二八〇五	六點三〇厘	一〇〇點一三	六點三一厘
三年	三九〇七	六點八〇厘	一〇〇點三八	六點七七厘
五年	五一〇六	七點二三厘	九十九點九六	七點三七厘
七年	七三〇五	七點六〇厘	一〇〇點二一	七點七〇厘
五年	M五〇二	七點三〇厘	九十九點六八	七點五二厘

總成交額

六十六億一千五百萬元

完